



La Chaire de recherche du Canada en droit de l'environnement organise  
The Canada Research Chair in Environmental Law organize

## Colloque/Symposium

# DÉVELOPPEMENT DURABLE ET SOUVERAINETÉ DANS L'ARCTIQUE. QUELS DÉFIS?

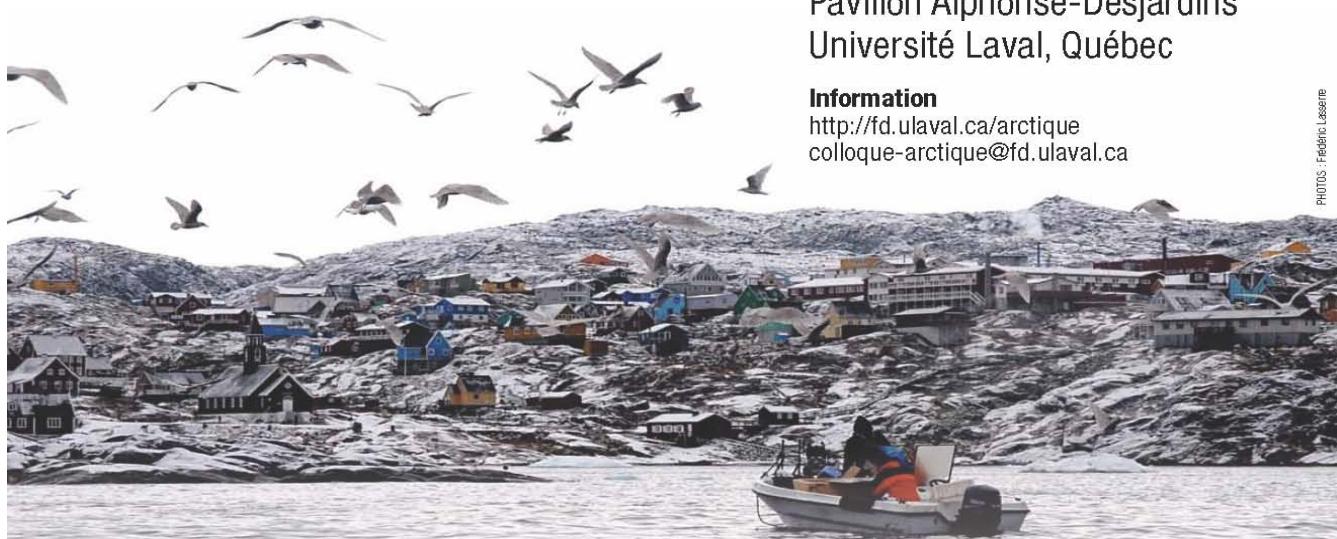
## *Challenges of Sustainable Development and Sovereignty in the Arctic*

17 et 18 mai 2010  
May 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> 2010

Amphithéâtre Hydro-Québec  
Pavillon Alphonse-Desjardins  
Université Laval, Québec

Information  
<http://fd.ulaval.ca/arctique>  
[colloque-arctique@fd.ulaval.ca](mailto:colloque-arctique@fd.ulaval.ca)

PHOTOS : Frédéric Lessard



### PARTENAIRES/ PARTNERS

**Institut  
EDS** Institut hydro-québec en environnement,  
durable et développement social  
de l'Université Laval

Institut québécois des hautes études  
internationales (HEI) de l'Université Laval

### EN COLLABORATION AVEC/IN COLLABORATION WITH



CHAIRE CONDITION AUTOCHTONE  
Chaire de recherche du Canada sur la condition autochtone comparée

Chaire C. D. Howie en droit de l'environnement et en développement de l'Arctique



Faculté de droit

## **MONDAY, MAI 17<sup>TH</sup> 2010**

<b>8h15</b>	Welcome and distribution of documents
8h55	Opening speech <b>Paule Halley</b> Professeure titulaire et Titulaire de la Chaire de recherche du Canada en droit de l'environnement, Faculté de droit, Université Laval
<b>9h00</b>	Welcome speech <b>Denis Brière</b> , Recteur, Université Laval.
<u>Keynote speaker</u>	
9h15	<b>Louis Fortier</b> , Département de biologie, Université Laval ; Directeur scientifique de ArcticNet.
10h00	<b>Coffee break.</b>
<b>1. Sovereignty and International Law for Sustainable Development</b>	
<b>10h15 – 11h35 Moderator : Warwick F. Vincent</b> , Directeur du Centre d'études nordiques.	
<b>10h15</b>	<b>Laurent Mayet</b> et <b>Stanislas Pottier</b> , conseillers de Michel Rocard, ambassadeur français pour les pôles. "France: the perspective of a polar nation outside the Arctic"
<b>10h35</b>	<b>Marc Auchet</b> , Professeur émérite à la Sorbonne.
<b>10h55</b>	<b>Stéphane Roussel</b> , Chaire de recherche du Canada en politiques étrangère et de défense canadiennes. « Des mythes et des menaces: usages et fonctions du discours sécuritaire sur l'Arctique »
<b>11h15</b>	<b>Leena Heinämäki</b> , University of Lapland. « The effective participation of Arctic Indigenous peoples: International rights perspective”
<b>11h25</b>	Période de discussion
<b>12h00</b>	<b>Lunch offered to the speakers and participants</b>
<b>2. Navigation, maritime security and sustainable development in the Arctic</b>	
<b>14h00 – 15h30 Moderator : to confirm</b>	
<b>14h00</b>	<b>Kristin Bartenstein</b> , Faculté de droit, Université Laval. « La contribution de l'«exception arctique» de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer à la navigation durable - une perspective canadienne »

---

\* Preliminary program, April 12<sup>th</sup> 2010  
Simultaneous translation

<b>14h20</b>	<b>Frédéric Lasserre</b> , Département de Géographie et Directeur de l'ORIE, Université Laval. « Changements climatiques : quelle forme pour le développement de la navigation dans l'Arctique ? »
<b>14h40</b>	<b>Claudio Aporta</b> , Carleton University. “Exploring Inuit sense of territory along the Northwest Passage”
<b>15h10</b>	Period of discussion
<b>16h00</b>	<b>Welcome Cocktail</b>

### **TUESDAY, MAI 18<sup>TH</sup> 2010**

<b>9h00-</b>	<u>Keynote speaker</u> <b>Oran R. Young</b> , Bren School of Environmental Science and Management, University of California. “Arctic Governance in a Time of Rapid Change”
<b>10h00</b>	<b>Coffee break.</b>
<b><i>3. The Governance of the Territory and the Rights of the Natives of the Arctic.</i></b> <b><i>A renewal of the dominant models?</i></b>	
	<b>10h15-11h55. Moderator : to confirm</b>
<b>10h15</b>	<b>Nigel Banks</b> , B.A., M.A. (Cantab.), LL.M., (Br.Col.), Professor and Chair of Natural Resources, Calgary University. “Polar bears, climate change and sustainable use”
<b>10h35</b>	<b>Sophie Thériault</b> , Ottawa University. « Les aires protégées à la rescoufse de la sécurité alimentaire des Inuit? Le cas du Nunavik »
<b>10h55</b>	<b>Ghislain Otis</b> Titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur la diversité juridique et les peuples autochtones, Faculté de droit, Université d'Ottawa. « Les peuples de l'Arctique et le droit international: faut-il en finir avec le modèle autochtone? »
<b>11h15</b>	<b>Véronique Guèvremont et Géraud de Lassus</b> , Faculté de droit, Université Laval. « La protection internationale des cultures inuites face aux changements climatiques ou l'urgence de reconnaître le pilier culturel du développement durable »
<b>11h35</b>	Period of discussion
<b>12h00</b>	<b>Lunch offered to the speakers and participants</b>
<b><i>4. Conditions for Sustainable Economic and Social Development</i></b>	
<b>14h00-15h40. Moderator Louis-Jacques Dorais</b> , Professeur, Département d'anthropologie, Université Laval	
<b>14h00</b>	<b>Gérard Duhaime</b> , Université Laval. « Développement économique et développement humain dans l'Arctique circumpolaire »

- 14h20**      **Larissa Abruytina**, Russian Association of the Indigenous People of the North.  
"Resource Exploitation on Indigenous Territories in Russia"
- 14h40**      **Ivar Jonsson**, Iceland and former professor at Ilisimatusarfik, Bifrost Business School, The University of Greenland.  
"The role of sovereignty in sustainable social development"
- 15h00**      **Bridget Larocque**, Gwich'in Council International.
- 15h20**      Period of discussion
- 16h00**      **Closing speech**  
**Frédéric Lasserre**, Département de Géographie et Directeur de l'ORIE, Université Laval.

## SPONSORS

*Fonds de recherche  
sur la société  
et la culture*

